



DE

EN

TÜRSCHLIESSER

ANLEITUNG / MANUAL

STONE REEF GmbH
Nelkenstr. 15
85591 Vaterstetten
Germany
SR-1400
service@stonereef.de



DE Deutsch

- Lies die Anleitung vollständig, bevor Du mit der Montage beginnst.
- Bewahre sie gut auf und zeige sie allen, die das Produkt verwenden.
- Montiere den Türschließer nur an geeigneten, leichten Zimmertüren.
- Achte darauf, dass keine Finger oder Gegenstände im Türbereich eingeklemmt werden.

- Führe eine Funktionsprüfung nach der Montage durch.
- Bei Unsicherheiten zur Montage: wende Dich an eine Fachperson.

DE

Allgemeine Hinweise

- Der Türschließer ist für rechts und links öffnende Türen geeignet.
- Überprüfe vor der Montage anhand der Zeichnung, wie Deine Tür öffnet.
- Der Schließarm muss entsprechend angepasst werden (siehe Schritt 2).

EN**English**

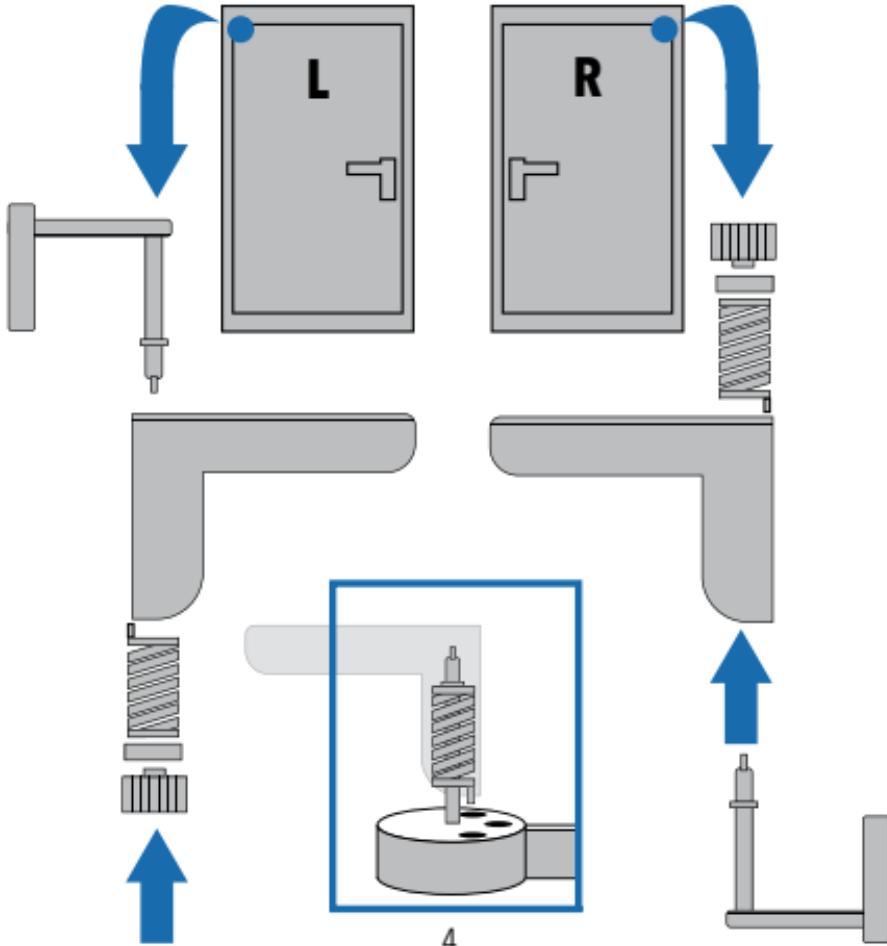
- Read the entire manual before installation.
- Keep the manual and inform all users about proper handling.
- Only install the door closer on suitable interior doors.
- Make sure fingers or objects are not caught in the closing area.
-

- Perform a function test after installation.
- If unsure about installation, consult a professional.

EN**General Notes**

- The door closer is suitable for both left- and right-opening doors.
- Check the opening direction of your door using the included diagram before installation.
- Adjust the closing arm accordingly (see step 2).

Installation linksseitig - Installation left side



Installation rechtsseitig - Installation right side

DE	Zubehör		
	↓	Stk.	Artikel
A	1	Türschließer	

EN	Included Items		
	↓	Qty.	Item
A	1	Door closer	

DE	Anwendung	
	EN	Application

EN	Application	
	EN	Application

1

Vorbereitung

- Prüfe, ob Deine Tür links oder rechts öffnet. Schau dazu in die beiliegende Zeichnung (R/L).

1

Preparation

- Check whether your door opens to the left (L) or right (R). Refer to the included diagram.

2

Anpassung des Schließarms

- Für links öffnende Türen (L): Schließarm von oben in das Gehäuse einführen, Feder von unten einsetzen.
- Für rechts öffnende Türen (R): Spiegelverkehrte Montage gemäß Zeichnung.

3

Einstellung der Schließkraft

- Wähle die gewünschte Schließkraft durch Einsetzen der Feder in Position 1

2

Adjusting the closing arm

- Left-opening doors (L): Insert the arm from above, spring from below.
- Right-opening doors (R): Mount mirrored, as shown in the diagram.

3

Adjusting the closing force

- Choose the desired closing strength by inserting the spring into position 1

(stark), 2 (mittel) oder 3 (leicht).

(strong), 2 (medium), or 3 (light).

- Der Schließarm ist mit „+“ bis „-“ gekennzeichnet - „+“ entspricht starker Schließkraft.

- The closing arm shows an indicator from “+” (strong) to “-” (light).

4

Den Türschließer montieren

- Stecke den Türschließer auf die obere Türkante. Achte auf die korrekte Ausrichtung des Arms.

5

Funktionstest

- Wenn der Türschließer beim Öffnen

4

Installing the door closer

- Push the door closer onto the top edge of the door. Make sure the arm is aligned to ensure smooth closing.

5

Function test

- If the door closer squeaks during ope-

DE

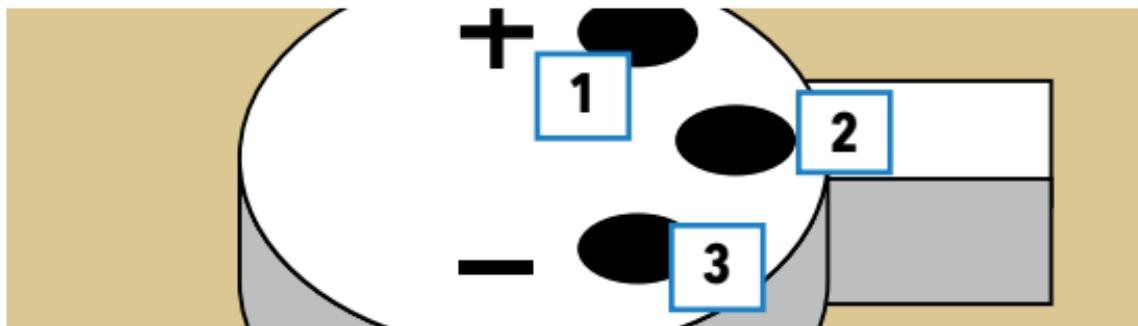
Anwendung

oder Schließen knarrt, schmiere die Feder mit etwas Mehrzweckfett.

EN

Application

ning or closing, lubricate the spring with a small amount of multi-purpose grease.

**DE**

Pflege & Reinigung

Reinige das Gehäuse regelmäßig mit einem weichen, trockenen oder leicht feuchten Tuch. Verwende keine aggressiven Reinigungsmittel oder lösungsmittelhaltige Produkte.

EN

Care & Cleaning

Clean the housing regularly using a soft, dry or slightly damp cloth. Do not use aggressive or solvent-based cleaners. Lubricate only if needed: If the mechanism

DE

Pflege & Reinigung

Schmierung nur bei Bedarf: Wenn der Mechanismus knarrt, die Feder mit etwas Mehrzwekfett schmieren – keine Öle verwenden. Achte darauf, dass keine Feuchtigkeit ins Gehäuse eindringt – der Türschließer ist für den Innenbereich konzipiert.

EN

Care & Cleaning

squeaks, apply a small amount of multi-purpose grease to the spring – do not use oil. Ensure that no moisture enters the housing – this door closer is designed for indoor use only.

DE

Danke

Vielen Dank, dass du dich für unser Produkt entschieden hast. Wenn du Fragen zu unseren Produkten hast, schreib uns gerne eine Nachricht.

Wir sind für dich da:

EN

Thank you

Thank you for choosing our product. If you have any questions about our products, please send us a message.

We are here for you:

service@stonereef.de



**Servicebereich
Customer Area**
www.stonereef.de/service